



11167138

**SLOVENSKÁ**  
sporiteľňa

## Zmluva o úvere č. 936/CC/22 (ďalej „Úverová zmluva“)

uzatvorená medzi zmluvnými stranami:

### **Slovenská sporiteľňa, a. s.**

Tomášikova 48, 832 37 Bratislava, IČO: 00151653

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo: 601/B  
(ďalej „Banka“)

a

Obchodné meno: **Solisko ČIRČ s.r.o., r.s.p.**

Adresa sídla: 208, Čirč 065 42

IČO: 52 064 093

Register: Obchodný register Okresného súdu Prešov, oddiel: Sro, vložka číslo: 37376/P  
(ďalej „Dlžník“)

### **Preambula**

Banka uzatvorila s Európskym investičným fondom (ďalej len „EIF“) dňa 21.01.2021 Zmluvu o poskytnutí záruky financovanej Európskou úniou prostredníctvom programu v oblasti zamestnanosti a sociálnej inovácie (ďalej „EaSI“) a Európskeho fondu pre strategické investície (EFSI) zriadeného v rámci Investičného plánu pre Európu. Účelom EFSI je prispievať k podpore financovania a realizácie produktívnych investícií v Európskej únii a zabezpečiť lepší prístup k financovaniu. Dlžník má záujem získať podporu z programu EaSI na realizáciu zamýšľaného projektu (ďalej len „Projekt“), a to vo forme záruky na poskytnuté financovanie, vďaka ktorej získava výhodu znížených požiadaviek na zabezpečenie poskytnutého financovania a zníženej úrokovej sadzby (ďalej len „EaSI záruka“).

Toto financovanie využíva záruku financovanú Európskou úniou v rámci programu v oblasti zamestnanosti a sociálnej inovácie.

### **I. Základné podmienky**

1. Predmetom tejto Úverovej zmluvy je poskytnutie Splátkového úveru (ďalej „Úver“) Bankou Dlžníkovi v sume, mene a za podmienok dohodnutých v tejto Úverovej zmluve. Dlžník je povinný za podmienok dohodnutých v Úverovej zmluve poskytnutý Úver splatiť, platiť Príslušenstvo a Poplatky a plniť ďalšie podmienky dohodnuté v Úverovej zmluve.

#### **Poskytnutie:**

výška: **130.000,- EUR**

spôsob poskytnutia: **jednorazovo**

účet pre poskytnutie Splátkového

úveru: **účet tretej osoby uvedený v Žiadosti o čerpanie alebo účet Dlžníka č. SK05 0900 0000 0051 5066 7030 s následným prevodom na účet tretej osoby uvedený v Žiadosti o čerpanie**



11167138

po predložení:  
faktúr/y, resp. inými dokladmi preukazujúcimi splnenie Účelu financovania alebo refinancovania investičného zámeru

Lehota na čerpanie: do **30.11.2022**

**Účel:** úhrada faktúr/y za dodávku a pokládku asfaltových zmesí

**Úročenie:**  
typ a výška Úrokovej sadzby: premenná:

**Počas Lehoty na čerpanie:**  
Referenčná sadzba: 12M EURIBOR + marža 5,00 % p.a.

**Po uplynutí Lehoty na čerpanie:**  
Referenčná sadzba: 12M EURIBOR + marža 5,00 % p.a.

Úrokové obdobie: **Počas Lehoty na čerpanie:**  
1 mesiac, a to kalendárne mesiace

**Po uplynutí Lehoty na čerpanie:**  
1 mesiac, a to kalendárne mesiace

Obdobie úrokovej sadzby: 12 mesiacov, a to kalendárne mesiace

úrok z omeškania: 10% p.a. + výška Úrokovej sadzby v čase omeškania

**Splácanie:**  
deň konečnej splatnosti  
Splátkového úveru: **30.09.2023**  
výška a splatnosť splátok istiny: jednorazovo  
spôsob splácania: odpísaním z Účtu pre splácanie

Pravidlo určenia splatnosti  
Úverovej pohľadávky splatnosť aj v deň, ktorý nie je Obchodným dňom  
Účet pre splácanie SK05 0900 0000 0051 5066 7030

## 2. Dĺžnik platí Banke nasledovné Poplatky

<b>Druh poplatku</b>	<b>Výška poplatku</b>
Spracovateľský poplatok zo Splátkového úveru	500,- EUR – splatný v deň Čerpania Splátkového úveru
Poplatok za monitoring Splátkového úveru	v zmysle Sadzobníka
Závazková provízia zo Splátkového úveru	0,80 % p.a. z nečerpanej časti Splátkového úveru
Predčasné splatenie Splátkového úveru, resp. jeho časti	neuplatňuje sa, avšak Banka je oprávnená účtovať refinančné náklady v súvislosti s predčasným splatením Splátkového úveru, resp. jeho časti
Ostatné Poplatky:	v zmysle Sadzobníka



11167138

3. Všetky údaje uvedené v Základných podmienkach Úverovej zmluvy sú platné ku dňu uzavretia Úverovej zmluvy, ich zmeny sa riadia Úverovou zmluvou, POP a VOP.

## II. Podmienky čerpania a osobitné ustanovenia

1. Podmienky čerpania sú:
  - a) nehrozí, nenastal alebo netrvá Prípád porušenia,
  - b) nebol urobený úkon smerujúci k výpovedi alebo odstúpeniu od Úverovej zmluvy,
  - c) Dlžník predložil Banke podpísané tlačivo „Vyhlásenie sociálneho podniku“,
  - d) zriadenie a vznik Zabezpečenia podľa prílohy k Úverovej zmluve (okrem Zabezpečenia, pre ktorého zriadenie a vznik je podľa Úverovej zmluvy požadovaný iný okamih),
  - e) uhradenie Spracovateľského poplatku zo Splátkového úveru,
  - f) Dlžník predložil Banke Výpis z obchodného registra preukazujúceho právnu subjektivitu Dlžníka nie staršieho ako 3 mesiace, resp. iný dokument preukazujúceho právnu subjektivitu Dlžníka,
  - g) Dlžník uzatvoril s Bankou Záložnú zmluvu NCRZP č. **936/CC/22-ZZ1** k pohľadávkam a predložil Banke výpis z Notárskeho centrálného registra záložných práv potvrdzujúci vznik záložného práva k pohľadávkam v prospech Banky na prvom mieste.
2. Dlžník sa zaväzuje plniť aj nasledovné Povinnosti:
  - a) predložiť Banke kópie svojho daňového priznania vrátane všetkých príloh (účtovnú závierku v štandardizovanej forme a ostatné prílohy) s potvrdením prevzatia daňovým úradom a iné doklady podľa požiadavky Banky, do 30 dní od podania daňového priznania, najneskôr však do 30.04. príslušného roka (fyzické osoby podnikatelia, fyzické osoby vykonávajúce slobodné povolania a samostatne hospodáriaci roľníci predkladajú uvedené doklady povinne, Dlžník s inou právnou formou iba na žiadosť Banky),
  - b) zvyšovať úverovú, leasingovú, resp. faktoringovú angažovanosť len s predchádzajúcim písomným súhlasom Banky,
  - c) pravidelne predkladanie priebežných účtovných výkazov v štandardizovanej forme SAS (IFRS alebo US GAAP) za obdobie od začiatku obchodného roka do konca príslušného polroka a to do 30 dní od ukončenia každého kalendárneho polroka.
3. Dlžník je oprávnený odstúpiť od Úverovej zmluvy bez uvedenia dôvodu do 14 kalendárnych dní odo dňa uzavretia tejto Úverovej zmluvy. Ak Dlžník uplatní toto právo na odstúpenie, Banka nemá nárok na žiadnu inú kompenzáciu od Dlžníka okrem kompenzácie nenávratných poplatkov, ktoré veriteľ zaplatil orgánu verejnej správy v súvislosti s týmto úverom.
4. Dlžník vyhlasuje, že pred podpisom Úverovej zmluvy obdržal od Banky informáciu o podmienkach programu EaSI, oboznámil sa s nimi a súhlasí s nimi. Dlžník tiež vyhlasuje, že ku dňu podpisu Úverovej zmluvy spĺňa všetky podmienky pre zaradenie do programu EaSI, pričom tieto podmienky budú zachované počas celej doby zaradenia do tohto programu.
5. Dlžník vyhlasuje, že si je vedomý, že financovanie poskytnuté podľa tejto Úverovej zmluvy využíva záruku financovanú Európskou úniou v rámci programu v oblasti zamestnanosti a sociálnej inovácie (EaSI) a Európskeho fondu pre strategické investície (EFSI) zriadeného v rámci Investičného plánu pre Európu. Účelom EFSI je prispievať k podpore financovania a realizácie produktívnych investícií v Európskej únii a zabezpečiť lepší prístup k financovaniu.
6. Dlžník podpisom Úverovej zmluvy dáva svoj súhlas k tomu, že Banka je oprávnená
  - a) všetky informácie, ktoré získala od Dlžníka alebo v súvislosti s poskytnutím Úveru, poskytnúť EIF, Komisii, pričom Banka, EIF a Komisia sú oprávnené tieto informácie zverejniť vo forme prípadovej štúdie vo forme audiovizuálnych záznamov alebo v tlačenej forme za účelom propagácie EaSI programu, jeho monitorovania a hodnotenia dodržiavania jeho podmienok; všetky údaje získané od Dlžníka v rámci programu EaSI budú uchovávané 7 rokov od dátumu zániku Úverového vzťahu, pričom Dlžník súhlasí so zverejnením týchto údajov,
  - b) poskytnúť Komisii alebo EIF kontaktné údaje Dlžníka za účelom jeho kontaktovania pre účely monitoringu a hodnotenia dodržiavania podmienok programu EaSI.



11167138

7. Dlžník je oprávnený požiadať EIF alebo Komisiu o overenie, opravu, vymazanie alebo inú zmenu osobných údajov, ktoré boli EIF alebo Komisii v rámci programu EaSI poskytnuté, pričom žiadosť je potrebné doručiť na adresu:
- European Investment Fund, 37B avenue J.F. Kennedy, L-2968 Luxembourg, Grand Duchy of Luxembourg/ do rúk: Dept Services-Portfolio Guarantees – *pre žiadosti adresované EIF*
  - Commission Européenne, directorate General Economic and Financial Affairs, L-2920 Luxembourg, Grand Duchy of Luxembourg, Attention: Head of Unit L2 – EIF Programme Management – *pre žiadosti adresované Komisii*
8. Okrem ostatných Povinností podľa Úverovej zmluvy je Dlžník povinný:
- a) dodržiavať predpisy SR a Európskej únie, vrátane predpisov upravujúcich ochranu údajov, ktoré by mohli nepriaznivo ovplyvniť plnenie podmienok programu EaSI alebo záujmy EIF alebo Komisie,
  - b) zdržať sa akéhokoľvek konania, ktorého následkom je porušenie podmienok programu EaSI alebo spáchanie akéhokoľvek podvodu alebo priestupku v tejto súvislosti,
  - c) sústavne dodržiavať ustanovenia týkajúce sa predchádzania legalizácie príjmov z trestnej činnosti, boja proti terorizmu a boja proti daňovým podvodom,
  - d) 30 dní pred dňom konečnej lehoty splatnosti Úveru a vždy na výzvu Banky bezokladne predložiť a poskytnúť Banke požadované údaje a dokumenty, a to vo forme žiadanej Bankou.
9. Dlžník berie na vedomie a súhlasí s tým, že EIF, pracovníci EIF, Európsky dvor audítorov, Komisia, pracovníci, zástupcovia alebo dodávatelia Komisie vrátane Európskeho úradu pre boj proti podvodom (OLAF), Európskej investičnej banky, akejkoľvek inej inštitúcie alebo akéhokoľvek iného orgánu Európskej únie, ktorí sú oprávnení overovať využitie tejto dohody v súvislosti s programom EaSI, a ich príslušní riadne splnomocnení zástupcovia a/alebo akékoľvek iné riadne splnomocnené orgány podľa platných právnych predpisov (spoločne ďalej „oprávnené subjekty“ a samostatne „oprávnený subjekt“) majú právo vykonávať voľné a neobmedzené kontroly a audity a požadovať informácie a dokumentáciu voľne a bez obmedzení v súvislosti s touto dohodou a jej vykonávaním, okrem iného bez obmedzenia aj na účely hodnotenia programu EaSI.

### III. Záverečné ustanovenia

1. Kontaktné údaje:

	<b>Banka</b>	<b>Dlžník</b>
Korešpondenčná adresa:	Tomášikova 48 832 37 Bratislava	208 065 42 Čirč
E-mailová adresa:	fekete.richard@slsp.sk	mike.didik@gmail.com ekonomka.solisko@gmail.com
Telefónne číslo:	+421 2 486 26385 +421 910 685 019	+421 905 575 840
Faxové číslo:	x	x
Kontaktná osoba:	Mgr. Richard Fekete	Michal Didik

Pre účely podania Žiadosti o čerpanie a Pokynov s tým súvisiacich môže Dlžník využiť technické zariadenia, a to fax alebo e-mail. Dlžník preukáže svoju totožnosť:

- a) identifikačným číslom, ktorým je IČO Dlžníka,
  - b) autentifikačným údajom, ktorým je podpis Dlžníka na Žiadosti o čerpanie, ktorý sa zhoduje s podpisom Dlžníka uvedenom v Úverovej zmluve alebo v plnomocenstve,
  - c) skutočnosťou, že Dlžník použil na zaslanie Žiadosti o čerpanie kontaktné miesta Dlžníka a Banky uvedené v tomto bode.
2. Dlžník vyhlasuje, že sa oboznámil so súčasťami Úverovej zmluvy, ktorými sú:
- a) Všeobecné obchodné podmienky Slovenskej sporiteľne, a.s., s účinnosťou od 1.1.2015 (ďalej „VOP“),
  - b) Produktové obchodné podmienky pre úvery, bankové záruky a akreditívy Slovenskej sporiteľne, a.s., s účinnosťou od 1.1.2015 (ďalej „POP“),
  - c) Sadzobník a
  - d) podmienky určené Zverejnením, za ktorých sa Bankový produkt poskytuje, súhlasí s nimi a zaväzuje sa ich dodržiavať.



11167138

3. Všetky právne vzťahy vyslovene neupravené v Úverovej zmluve sa budú riadiť PO, VOP, Obchodným zákonníkom a ostatnými právnymi predpismi, a to v tomto poradí.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že ich vzájomné právne vzťahy súvisiace s Úverovou zmluvou sa, podľa § 262 Obchodného zákonníka, budú spravovať podľa príslušných ustanovení Obchodného zákonníka.
5. Úverová zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu zmluvnými stranami.
6. Ak je Dlžník povinnou osobou a Úverová zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa zákona o slobodnom prístupe k informáciám (zákon o slobode informácií), Úverová zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami a účinnosť Obchodný deň nasledujúci po dni, v ktorom Dlžník preukáže Banke zverejnenie Úverovej zmluvy spôsobom podľa VOP.

**Prílohy:**

Príloha č. 1: Zoznam Zabezpečenia

Stará Ľubovňa, dňa:

Stará Ľubovňa, dňa:

**Slovenská sporiteľňa, a. s.**

**Dlžník  
Solisko ČIRČ s.r.o., r.s.p.**

.....

.....

Michal Didik  
konateľ

.....

Totožnosť Dlžníka overil

Meno a priezvisko:

Funkcia:

Dátum:

Miesto:



11167138

## Príloha č. 1 k Zmluve o úvere č. 936/CC/22

### Zoznam Zabezpečenia

#### 1. Záložné právo k pohľadávkam

zriadenie a vznik záložného práva k pohľadávkam Dižníka v prospech Banky na prvom mieste alebo na mieste ihneď nasledujúcom za ťarchami, ktorých existencia bola Banke v čase uzatvorenia zmluvy o zriadení záložného práva známa, uzatvorením Záložnej zmluvy NCRZP č. **936/CC/22-ZZ1** a registráciou záložného práva v Notárskom centrálnom registri záložných práv.